

reinjgen kan de glazen beschadigen. Desinfecteer met Moldex desinfectiedoeekjes. Gebruik geen oplosmiddelen. Opslag: zie pictogrammen. Wanneer opgeslagen zoals aangegeven is het product niet onderhevig aan veroudering.
Waarschuwingen:

- Materialen die in aanraking komen met de huid kunnen allergische reacties veroorzaken bij een gevoelige huid.
- Vervang een veiligheidsbril met een defect of gekraakte/beschadigde glazen (geen reserve delen verkrijgbaar).
- Niet over een bril op sterke dragen, dit kan de drager in gevaar brengen in geval van stoten.
- Niet geschikt als laser veiligheidsbril.
- Beschermt alleen in het afgedekte gebied.
- De maximum levensduur is 2 jaar na ingebruikname.

Labeling Toepassingsgebied
1 Identificatie van de leverancier MO (Moldex)
2 Nummer van de EN-norm EN 166:2001
3 Mechanische sterkte F = slagvast bij lage energie (45m/s) T = bescherming tegen extreme temperaturen en deeltjes met hoge energie
4 beschermingsniveau 2 of 2C: UV-filter/5 of 6: zonwerend. Vraag altijd een veiligheidspecialist naar de juiste keuze van oogbescherming.
5 Optical class 1 (continuous use)
6 Scratch resistance symbol Resistant to surface damage
7 Fogging resistance symbol Prevention of lens fogging

NO – Instruksjon for bruk av vernebriller i henhold til **EN 166:2001**

Vernebriller brukes når det er fare for skadelige påvirkninger på øynene. Beskyttelsesnivået bestemmes av symbolene på beskyttelsesbrillene. Godkjenning FT, beskytter mot ekstreme temperaturer (-5 °C til 55 °C) **Rengjøring:** Rengjør lensene med vann eller med vann og mild såpe. Ikke tørk av uten væske, da det kan skade lensene. Desinfiser med Moldex desinfeksjonsmiddel. Ikke bruk løsemidler. **Oppbevaring:** Se pictogrammen. Når produktet oppbevares slik det er tiltenkt, blir det ikke utsatt for aldring. **Advarsel:**

- Brukere med ekstremt følsom hud kan få allergiske reaksjoner når de kommer i kontakt med materialet.
- Vernebriller som er defekte eller har riper og addelagte linser, må byttes ut. (Ingen reservedeler er tilgjengelig).
- Ikke bruk doble beskyttelsesbriller, da dette kan føre til personskade på grunn av støt og slag.
- Ikke egnet som laserbriller.
- Beskytter bare innenfor det tildekkede området.
- Maksimal levetid er 2 år etter første gangs bruk.

Merking Beskrivelse
1 Identifikasjon av produsenten MO (Moldex)
2 Nummer på EN standard EN 166:2001
3 Mekanisk styrke F = lav energibelastning (45m/s) T = Beskyttelse mot ekstreme temperaturer og høyhastighetspartikler
4 Beskyttelsesnivå 2 eller 2C: UV-beskyttelsesfilter/5 eller 6: solbeskyttelsesfilter. Spør alltid en produkt spesialist om riktig valg av øyevern.
5 Optisk klasse 1 (kontinuerlig bruk)
6 Symbol for ripebestandighet Motstandsdyktig mot riper og overflateskader
7 Symbol for dugg Forebygger dugg på linsen

PL – Instrukcja użytkowania okularów ochronnych zgodnie z normą **EN 166:2001**

Okulary ochronne chroniące przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do urazu oczu lub pogorszenia wzroku. Poziom ochronny określony jest na etykiecie na okularach. Zgodnie z FT, ochrona w ekstremalnych temperaturach (-5 °C do 55 °C). **Czyszczenie:** Okulary należy czyścić samą wodą lub wodą z łagodnym mydłem. Nie czyścić chemicznie na sucho, ponieważ może to prowadzić do uszkodzenia szybki. Dezynfekować chusteczkami dezynfekującymi firmy Moldex. Nie stosować rozpuszczalników. **Przechowywanie:** patrz pictogramy. Produkt przechowywany zgodnie z instrukcją nie ulega starzeniu. **Osłabzenia:**

- Materiały mające kontakt ze skórą mogą wywoływać reakcje alergiczne u osób ze skórą wrażliwą.
- W przypadku wad lub zarysowania/uszkodzeń szybki, należy wymienić okulary ochronne na nowe (brak dostępnych części zamiennych).
- Nie zakładać na okulary korekcyjne, gdyż może to stanowić zagrożenie dla użytkownika w przypadku uderzenia.
- Okulary nie chronią przed światłem laserowym.
- Ochrona wyłącznie w obszarze osłoniętych.
- Maksymalny okres użytkowania produktu to 2 lata od pierwszego użycia.

Oznakowanie Zakres korzystania
1 Dane identyfikacyjne producenta MO (Moldex)
2 Numer normy EN EN 166:2001
3 Wytrzymałość mechaniczna F = uderzenie niskoenergetyczne (45m/s) T = ochrona w ekstremalnych temperaturach i przed cząsteczkami wysokoenergetycznymi
4 Poziom ochrony 2 lub 2C: filtr chroniący przed promieniowaniem UV/5 lub 6: filtr przeciwsłoneczny. O właściwy dobór środków ochrony oczu zawsze pytaj specjalistę ds. bezpieczeństwa.
5 Klasa optyczna 1 (użytkowanie ciągłe)
6 Symbol odporności na zarysowania Odporne na uszkodzenia powierzchni
7 Symbol odporności na zaparowanie Ochrona przed zaparowaniem soczewki

PT – Instruções de utilização de óculos de segurança de acordo com a norma **EN 166: 2001**

Oculos de segurança contra perigos que podem danificar os olhos ou prejudicar a visão. O nível de proteção é determinado através da rotulagem dos óculos. Cumprem requisitos FT, proteção a temperaturas extremas (-5 °C a 55 °C). **Limpeza:** Limpe as lentes com água ou com água e sabão neutro. Não lave a seco sem água, pois isso pode danificar as lentes. Desinfetar com lenços desinfetantes da Moldex. Não use solventes. **Armazenamento:** veja pictogramas. O produto não está sujeito a envelhecimento se for armazenado corretamente. **Aviço:**

- Os materiais que entram em contacto com o rosto podem causar reacões alérgicas em peles sensíveis.
- Substitua os óculos de segurança com defeitos ou lentes riscadas / danificadas (não há peças de reposição disponíveis).
- Não use óculos de grau, isso pode colocar em risco o usuário devido ao impacto.
- Não é adequado o uso como óculos de segurança a laser.
- Protege apenas a região dos olhos.
- A vida útil máxima do produto é de 2 anos a partir da primeira utilização.

Marcação Âmbito de uso
1 Identificação do fabricante MO (Moldex)
2 Número da norma EN EN 166:2001
3 Resistência mecânica F = baixo impacto energético (45m/s) T = proteção a temperaturas extremas e partículas de alta energia
4 Nível de proteção 2 ou 2C: filtro com proteção UV/5 ou 6: filtro com proteção solar. Pergunte sempre a um especialista em segurança sobre a escolha correta da proteção ocular.
5 Classe óptica 1 (uso contínuo)
6 Símbolo de resistência a arranhões RResistente a danos na superfície
7 Símbolo de resistência ao embaciamento Prevenção do embaciamento das lentes

RO – Instrucțiuni de utilizzare pentru ochelari de protectie, in conformitate cu **EN 166: 2001**

Ochelari de protectie împotriva riscurilor care pot deteriora ochii sau pot afecta vederea. Nivelul de protectie este menționat pe eticheta de pe ochelari. Se mentioneaza indicii FT sau protectia la temperaturi extreme (-5 °C la 55 °C). **Curatarea:** Curatati lentilele cu apa sau apa cu putin sapun. Nu stergeti

lentilele fara apa, le puteti afecta. Dezinfectati cu sevetele ume-de MOLDEX. Nu utilizati solventi. Depozitarea: vezi pictogra-mele. Cand este depozitat conform instructiunilor, produsul nu este supus imbatranirii premature. **Atentionari:**

- Materialele care vin în contact cu pielea pot provoca reactii alergice pe piele sensibila.
- Inlocuiti ochelarii de protectie care au lentilele afectate (lentilele nu pot fi schimbate)
- Nu purtati peste ochelarii cu prescriptie, acest lucru poate afecta purtatorul in caz de impact
- Nu pot fi folositi ca si ochelari de protectie împotriva efectelor laserului
- Asigura doar protectia zonei pe care o acopera
- Termenul maxim de utilizare este de 2 ani de la prima folosire.

Etichetare Destinatia
1 Date identificatie producator MO (Moldex)
2 Standard EN 166:2001
3 Protectie solicitari mecanice F = impact joasa energie (45m/s) T = protectie temperaturi extreme si particule energie mare
4 Nivel protectie 2 sau 2C: filtru de protec ie UV/5 sau 6: filtru de protec ie solară. Intotdeauna cereti parerea unui specialist in domeniul echipamentelor de protectie, cum sa alegeți corect ochelarii de protectie
5 Clasa optica 1 (utilizare permanenta)
6 Indice rezistenta la zgariete Rezistenta la deteriorarea suprafeței
7 Indice rezistenta aburire Prevenirea aburirii lentilelor

RU – Инструкция по использованию защитных очков согласно стандарту **EN 166:2001**

Очки для защиты от факторов, которые могут повредить глазу или привести к ухудшению зрения. Уровень защиты определяется по маркировке на очках. Соответствуют стандарту FT — защита при экстремальных температурах (от -5 °C до 55 °C). **Очистка:** очищать линзы водой или слабым мыльным раствором. Не очищать без воды, так как это может повредить линзы. Дезинфицировать дезинфицирующими салфетками Moldex. Не допускается использование растворителя. **Хранение:** см. pictogramмы. При хранении в соответствии с рекомендациями изделие не подвержено старению. **Предупреждения:**

- Материалы, контактирующие с кожей, могут вызвать аллергические реакции на чувствительной коже.
- Защитные очки с дефектами или поцарапанными/поврежденными линзами следует заменить (запасных частей нет в наличии).
- Не надевать поверх корректирующих очков, т. к. в случае удара это может создать опасность для пользователя.
- Не пригодны для использования в качестве защитных очков при работе с лазером.
- Защищают только в экирированной зоне.
- Максимальный срок службы изделия составляет 2 года с момента первого использования.

Маркировка Область применения
1 Идентификация производителя MO (Moldex)
2 Номер стандарта EN EN 166:2001
4 Механическая прочность F = низкоэнергетический удар (45m/s) T = защита от экстремальных температур и частиц высокой энергии
4 Уровень защиты 2 или 2C: UV-защитный фильтр/5 или 6: солнцезащитный фильтр. Выбирая защитные очки всегда консультируйтесь с специалистом по охране труда.
5 Оптический класс 1 (непрерывное использование)
6 Символ устойчивости к царапинам Изделие устойчиво к поверхностным повреждениям
7 Символ сопротивления запотеванию Предотвращение запотевания линз

SE – Användarinstruktioner för skyddsglasögon enligt **EN 166:2001**

Skyddsglasögon används när det finns en risk för skadlig påverkan på ögonen. Skyddsnivån bestäms av symbolerna på skyddsglasögonen. Uppfyller FT , skyddar mot extrema temperaturer (-5 °C till 55 °C) **Rengöring:** Rengör linserna med vatten eller med vatten och mild tvål. Torka inte rent utan vätska eftersom det kan skada linserna. Desinficera med Moldex desinfektionsdukt. Använd inte lösningsmedel. **Lagring:** Se pictogram. Om de lagras enligt anvisningar åldras inte produkten. **Varning:**

- Användare med extremt känslig hud kan få allergiska reaktioner vid kontakt med material.
- Skyddsglasögon som är defekta eller har repade och skadade linser ska bytas ut. (Inga reservdelar finns tillgängliga).
- Bär inte dubbla glasögon, det kan medföra risk för skada vid stötar och slag.
- Inte lämpliga som laserskyddsglasögon
- Skyddar bara inom det täckta området.
- Maximal livslängd är 2 år efter första användningen.

Märkning Beskrivning
1 Tillverkarens identifiering MO (Moldex)
2 Nummer på EN standard EN 166:2001
3 Mekanisk styrka F = Slag med låg energi (45m/s) T = Skydd mot extrema temperaturer och höghastighetspartiklar
4 Skyddsnivå 2 eller 2C: UV-skyddsfilter/5 eller 6: solskyddsfilter. Fråga alltid en skyddsspecialist om korrekt val av ögonskydd.
5 Optisk klass 1 (kontinuerlig användning)
6 Symbol för beläggning mot repor Resistent mot ytskador
7 Symbol för skydd mot imma Förebygger att linsen immar igen

SI – Navodila za uporabo zaščitnih očal v skladu z **EN 166: 2001**

Zaščitna očala za varovanje pred nevarnostmi, ki lahko poškodujejo oko ali okvarijo vid. Raven zaščite se določi z označevanjem na očalih. Izpolnjuje FT, zaščito pri ekstremnih temperaturah (-5 °C do 55 °C). **Čiščenje:** Leče očistite z vodo ali blago milnico. Ne čistite brez vode, ker lahko poškodujete leče. Razkužite z razkužilnimi robčki Moldex. Ne uporabljajte topil. **Shranjevanje:** glejte pictograme. Pri pravilnem skladiščenju izdelek ni podvržen obrabi. **Opozorila:**

- Materiali, ki pridejo v stik s kožo, lahko povzročijo alergijske reakcije na občutljivi koži.
- Zamenjajte zaščitna očala z okvarami ali praskami / poškodovanimi lečami (nadomestni deli niso na voljo).
- Ne nosite preko korekcijskih očal, saj lahko zaradi udarca pride do poškodb.
- Očala ne nudijo zaščite za delo z laserji.
- Ščiti samo na zaščitenem območju.
- Najdaljša življenjska doba izdelka je 2 leti od prve uporabe.

Označevanje Področje uporabe
1 Identifikacija proizvajalca MO (Moldex)
2 Številka standarda EN EN 166:2001
3 Mehanska trdnost F = nizkoenergijski odboj hitrih delcev (45m/s) T = zaščita pri ekstremnih temperaturah in visokoenergijskih delcih
4 stopnja zaščite 2 ali 2C: UV zaščitni filter/5 ali 6: filter za zaščito pred sončnemu blesku. O pravilni izbiri zaščite za oči se vedno najprej posvetujte s strokovnjakom za varnost.
5 Optični razred 1 (neprekinjena uporaba)
6 Simbol odpornosti proti praskam Odporno na površinske poškodbe
7 Simbol odpornosti proti rošenju Preprečevanje rošenja leč

SK – Návod na používanie ochranných okuliarov v súlade s normou **EN 166:2001**

Ochranné okuliare slúžiace na ochranu pred nebezpečenstvom, v dôsledku ktorého môže dôjsť k poškodeniu očí alebo zhoršeniu zraku. Úroveň ochrany je uvedená v označení na okuliaroch. Výrobok spĺňa FT, poskytuje ochranu pred extrémnymi teplotami (-5 °C až 55 °C). **Čistenie:** Očistite šošovky vodou alebo jemným mydlovým roztokom. Nečistite chemicky

bez vody, pretože by to mohlo poškodiť šošovky. Vydezinfikujte dezinfekčnými obrúskami od spoločnosti Moldex. Nepoužívajte rozpúšťadlá. **Skladovanie:** vid pictogramy. Pri správnom skladovaní výrobok nepodlieha starnutiu. **Upozornenia:**

- Materialy, ktoré prichádzajú do styku s pokožkou, môžu v prípade styku s citlivou pokožkou spôsobiť alergické reakcie.
- Vymeňte ochranné okuliare, ktoré majú vady alebo poškriabané/poškodené šošovky (nie sú k dispozícii žiadne náhradné diely).
- Nenoste výrobok spolu s dioptrickými okuliarmi, môže to ohroziť nositeľa v dôsledku nárazu.
- Výrobok nie je vhodný ako laserové ochranné okuliare.
- Výrobok poskytuje ochranu v tienenom priestore
- Maximálna životnosť výrobku je 2 roky od prvého použitia.

Označenie Rozsah použitia
1 Označenie výrobcu MO (Moldex)
2 Číslo normy EN EN 166:2001
3 Mechanická pevnosť F = náraz s nízkou energiou (45m/s) T = ochrana pri extrémnych teplotách a pred časticami s vysokou energiou
4 Stupeň ochrany 2 alebo 2C: UV ochranný filter/5 alebo 6: ochranný slnečný filter. Vyber ochrany zraku vždy konzultujte s bezpečnostným špecialistom.
5 Optická trieda 1 (nepretržité používanie)
6 Symbol odolnosti proti poškrabaniu Výrobok je odolný voči poškodeniu povrchu
7 Symbol odolnosti proti zamliavaniu Prevencia zahmlievania šošoviek

TR – **EN 166: 2001**’e göre güvenlik gözlükleri kullanim talimatları

Göze zarar verebilecek veya görüşü bozabilecek tehlikelere karşı koruyucu gözlük. Koruma seviyesi gözlüklerin üzerine etiketlenerek belirlenir. FT, aşırı sıcaklıklarda koruma sağlar (-5 °C ila 55 °C). **Temizlik:** Lensleri su veya yumuşak sabunlu suyla temizleyin. Lenslere zarar verebileceğinden, susuz temizlemeyin. Moldex dezenfektan mendillerle dezenfekte edin. Solvent kullanmayın. **Depolama:** Piktogramlara bakın. Amaçlandığı gibi saklandığında, ürün eskimeye tabi değildir. **Uyarılar**

- Cilt ile temas eden maddeler hassas ciltlere alerjik reaksiyonlara neden olabilir.
- Kusurlu veya çizik/hasarlı mercelere sahip güvenlik gözlüklerini değiştiririn (yedek parça mevcut değildir).
- Reçeteli gözlüklerin üzerine takmayın, bu şekilde kullanım, çarpma nedeniyle kullanıcıyı tehlikeye atabilir.
- Lazer güvenlik gözlüğü olarak kullanıma uygun değildir.
- Sadece kapladığı alanı korur.
- Maksimum kullanım ömrü ilk kullanımdan itibaren 2 yıldır.

Etiketleme Kullanım Kapsamı
1 Üreticinin kimliği MO (Moldex)
2 EN Standart Numarası EN 166:2001
3 Mekanik Dayanım F = Düşük enerjili darbe (45m/s) T = aşırı sıcaklıklarda ve yüksek enerjili parçacıklardan koruma
4 Koruma seviyesi 2 ya da 2C : UV koruma filtresi /5 ya da 6 : güneş koruma filtresi. Doğru göz koruma ekipmanı seçimi için , her zaman bir güvenlik uzmanına danışın.
5 Optik Sınıf 1 (sürekli kullanım)
6 çizilme dayanımı sembolü Yüzey hasarına karşı koruma
7 Buğulanma dayanımı sembolü Lens buğulanmasını engeller

EN166:2001
العربية: تعليمات استخدام النظارات الواقية
فارسی: تعالیم استفاده از عین ایمنی
AR نظارات السلامة ضد المخاطر التي يمكن أن تلحق الضرر بالعين أو تضعف الرؤية. يتم تحديد مستوى الحماية من خلال وضع العلامات على النظارات. توفر FT، الحماية في درجات الحرارة القصوى (-5 درجة مئوية إلى 55 درجة مئوية).
التنظيف: نظف العدسات بالماء أو بالماء والصابون معتدل الحموضة. لا تجفها وتلفها بدون ماء لأن ذلك قد يتلف العدسات. قم بالتنظيف باستخدام مناديل مبطهرة مبللة. لا تستخدم العدسات.
التخزين: انظر الصور التوضيحية عند تخزينها على النحو الصحيح، لن تتأثر جودة المنتج.
تحذيرات:

- المواد التي تتلامس مع الجلد يمكن أن تسبب الحساسية للبشرة الحساسة.
- استبدل نظارات السلامة التي بها عيوب أو عدسات مخدوشة / تالفة (لا تتوفر قطع غيار).
- لا تلبسها فوق النظارات الطبية، فقد يؤدي ذلك إلى تعريض مرتديها للخطر بسبب التأثير
- غير مناسبة مثل نظارات السلامة من أشعة الليزر.
- تحمي فقط في المنطقة المحمية.
- أقصى عمر للمنتج هو سنتان من أول استخدام.

الصق بطاقات التسمية لنطاق الاستخدام
تعريف بالشركة المصنعة MO (مولدكس)
رقم لمعيار EN EN 166:2001
3 ميكانيكا المواد F = تأثير منخفض للطاقة (٤٥ ٤ دقيقة/ثانية) T = الحماية في درجات الحرارة القصوى والجسيمات عالية الطاقة
4 مستويات الحماية 2 أو 2C: مرشح حماية من الأشعة فوق البنفسجية 5 أو 6: مرشح الحماية من الشمس. اسأل دائماً أخصائي السلامة عن الاختيار الصحيح لحماية العين.
٤ فئة البصرية 1 (الاستخدام المستمر)
رمز مقاومة الخدش 6 مقاومة لتلف السطح
7 رمز مقاومة الضباب منع تغير العدسة

Declaration of conformity
EN UK declaration of conformity
CZ EU prohlášení o shodě
DE EU-Konformitätserklärung
DK EU-overensstemmelseserklæring
EE EU Vastavõtteklaratsioon
ES Declaración UE de conformidad
FI EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
FR Déclaration «UE» de conformité
GR Δήλωση συμμόρφωσης EE
HR EU izjava o skladnosti
HU EU-megfelelőségi nyilatkozat
IS ES Samræmisstaðfesting
IT Dichiarazione UE di conformità
LT ES atitikties deklaracija
LV ES atbilstības deklarācija
NL EU-conformiteitsverklaring
NO EU samsvarserklæring
PL Deklaracja zgodności UE
PT Declaração UE de conformidade
RO Declarația de conformitate UE
RU EC Декларация соответствия
SE EU Överensstämmelsedeklaration
SI Izjava EU o skladnosti
SK Vyhlásenie o zhode EÚ
TR AB uygunluk beyanı

Declaration of conformity

EN UK declaration of conformity
CZ EU prohlášení o shodě
DE EU-Konformitätserklärung
DK EU-overensstemmelseserklæring
EE EU Vastavõtteklaratsioon
ES Declaración UE de conformidad
FI EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
FR Déclaration «UE» de conformité
GR Δήλωση συμμόρφωσης EE
HR EU izjava o skladnosti
HU EU-megfelelőségi nyilatkozat
IS ES Samræmisstaðfesting
IT Dichiarazione UE di conformità
LT ES atitikties deklaracija
LV ES atbilstības deklarācija
NL EU-conformiteitsverklaring
NO EU samsvarserklæring
PL Deklaracja zgodności UE
PT Declaração UE de conformidade
RO Declarația de conformitate UE
RU EC Декларация соответствия
SE EU Överensstämmelsedeklaration
SI Izjava EU o skladnosti
SK Vyhlásenie o zhode EÚ
TR AB uygunluk beyanı

بيان مطابقة المواصفات من الاتحاد الأوروبي

www.moldex-europe.com/conformity

1		2		3		4		5	
---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

EN
1 Max. relative humidity (RH) during storage
2 Storage temperature
3 Instructions for use must be read
4 Month of production
5 Year of production

CZ
1 Max. relative humidity (RH) during storage
2 Storage temperature
3 Instructions for use must be read
4 Month of production
5 Year of production

DE
1 Max. relative Luftfeuchtigkeit (RH) bei Lagerung
2 Lagertemperatur
3 Gebrauchsanleitung muss gelesen werden
4 Produktionsmonat
5 Produktionsjahr

DK
1 Maksimal luftfugtighed ved opbevaring
2 opbevaringstemperatur
3 Instruktioener skal gennemlæses
4 Produktionsmåned
5 Produktionsår

EE
1 Suurim suhteline õhuniiskus (RH) hoidmise ajal
2 Hoidmistemperatuur
3 Kasutusjuhendit tuleb lugeda
4 Tootmiskuu
5 Tootmisasta

ES
1 Máxima humedad relativa (HR) durante el almacenaje
2 temperatura de almacenaje
3 Las instrucciones de uso deben leerse
4 Mes de producción
5 Año de producción

FI
1 Max. suhteellinen kosteus (RH) varastoinnin aikana
2 varastointilämpötila
3 Käyttöohjeet on luettava
4 Valmistuskuukausi
5 Valmistusvuosi

FR
1 Taux max. d’humidité relative (HR) pendant le stockage
2 Température de stockage
3 Notice d’utilisation à lire absolument
4 Mois de production
5 Année de production

GR
1 Μέγιστη σχετική υγρασία κατά την αποθήκευση
2 Θερμοκρασία αποθήκευσης
3 Οι οδηγίες χρήσης θα πρέπει να διαβαστούν
4 ήνας Παραγωγής
5 Έτος παραγωγής

HR
1 najveća relativna vlaga (RH) tijekom skladištenja
2 temperatura skladištenja
3 obavazno pročitati upute za uporabu
4 mjesec proizvodnje
5 godina proizvodnje

HU
1 Max. relatív páratartalom (RH) tárolás során
2 Tárolási hőmérséklet
3 Olvassa el a használati útmutatót
4 Gyártási hónap
5 Gyártási év

IS
1 Hámarksraki (RH) við geymslu
2 geymsluhit
3 Skylda að lesa notkunarleiðbeiningar
4 Framleiðslumánuði
5 Framleiðsluár

IT
1 Umidità relativa massima (RH) quando conservato a magazzino
2 Temperatura di conservazione
3 Occorre leggere le istruzioni per l’uso
4 Mese di produzione
5 Anno di produzione

LT
1 Maks. santykinė drėgmė (RH) laikymo metu
2 Laikymo temperatūra
3 Būtiny perskaityti naudojimo instrukcijas
4 Pagaminimo mėnuo
5 Pagaminimo metai

LV
1 Maks. relatīvais mitrums (RH) uzglabāšanas laikā
2 Uzglabāšanas temperatūra
3 Lietošanas instrukcija ir jāizlasa obligāti
4 Ražošanas mēnesis
5 Ražošanas gads

NL
1 Max. relatieve vochtigheid (RV) tijdens opslag
2 opslag temperatuur
3 Gebruiksaanwijzing moet gelezen worden
4 Productie maand
5 Productiejaar

NO
1 Maks relative luftfuktighet (RH) under lagring
2 Lager-temperatur
3 Bruksanvisning må leses
4 Produksjonsmåned
5 Produksjonsår

PL
1 Maks. wilgotność względna podczas przechowywania
2 Temperatura przechowywania
3 Należy zapoznać się z instrukcjami użytkowania
4 Miesiąc produkcji
5 Rok produkcji

PT
1 Máx. humidade relativa (UR) durante o armazenamento
2 Temperatura de armazenamento
3 As instruções de uso devem ser lidas
4 Mês de produção
5 Ano de produção

RO
1 Umiditate relativă max. (RH) la depozitare
2 Temperatura de depozitare
3 Instrucțiunile de folosire trebuie citite
4 Luna producerii
5 Anul producerii

RU
1 Макс. относительная влажность (RH) при хранении
2 Температура хранения
3 Необходимо прочитать инструкцию по использованию
4 Месяц производства
5 Год производства

SE
1 Max. relativ fuktighet (RH) vid lagring
2 Lagertemperatur
3 Läs användarinstruktioner
4 Tillverkningsmånad
5 Tillverkningsår

SI
1 Maks. relativna vlažnost (RH) med skladiščjenjem
2 temperatura skladiščjenja
3 Navodila za uporabo je treba prebrati
4 Month of production
5 Year of production

SK
1 Max. relative humidity (RH) during storage
2 Storage temperature
3 Instructions for use must be read
4 Mesec proizvodnje
5 Leto proizvodnje

TR
1 Maks. depolama sırasında bağıl nem (RH)
2 depolama sıcaklığı
3 kullanım talimatları okunmalıdır
4 Üretim ayı